

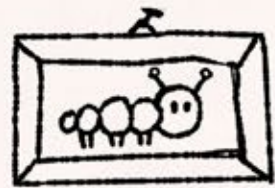


WWW.PHILIPPWINTERBERG.COM

Philipp Winterberg

EGBERT TURNS RED

પીબર્ટ લાલ થઈ જાય છે



Philipp Winterberg

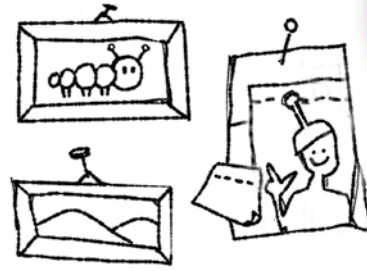
EGBERT TURNS RED

પીબર્ટ લાલ થઈ જાય છે

Philipp Winterberg

EGBERT TURNS RED

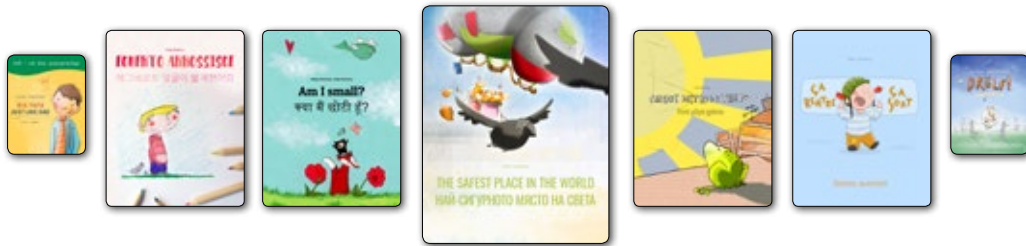
પીબર્ટ લાલ થઈ જાય છે



Gujarati (ગુજરાતી)
English (English)

Translation (Gujarati): Dina Chandratreya and OHT Team

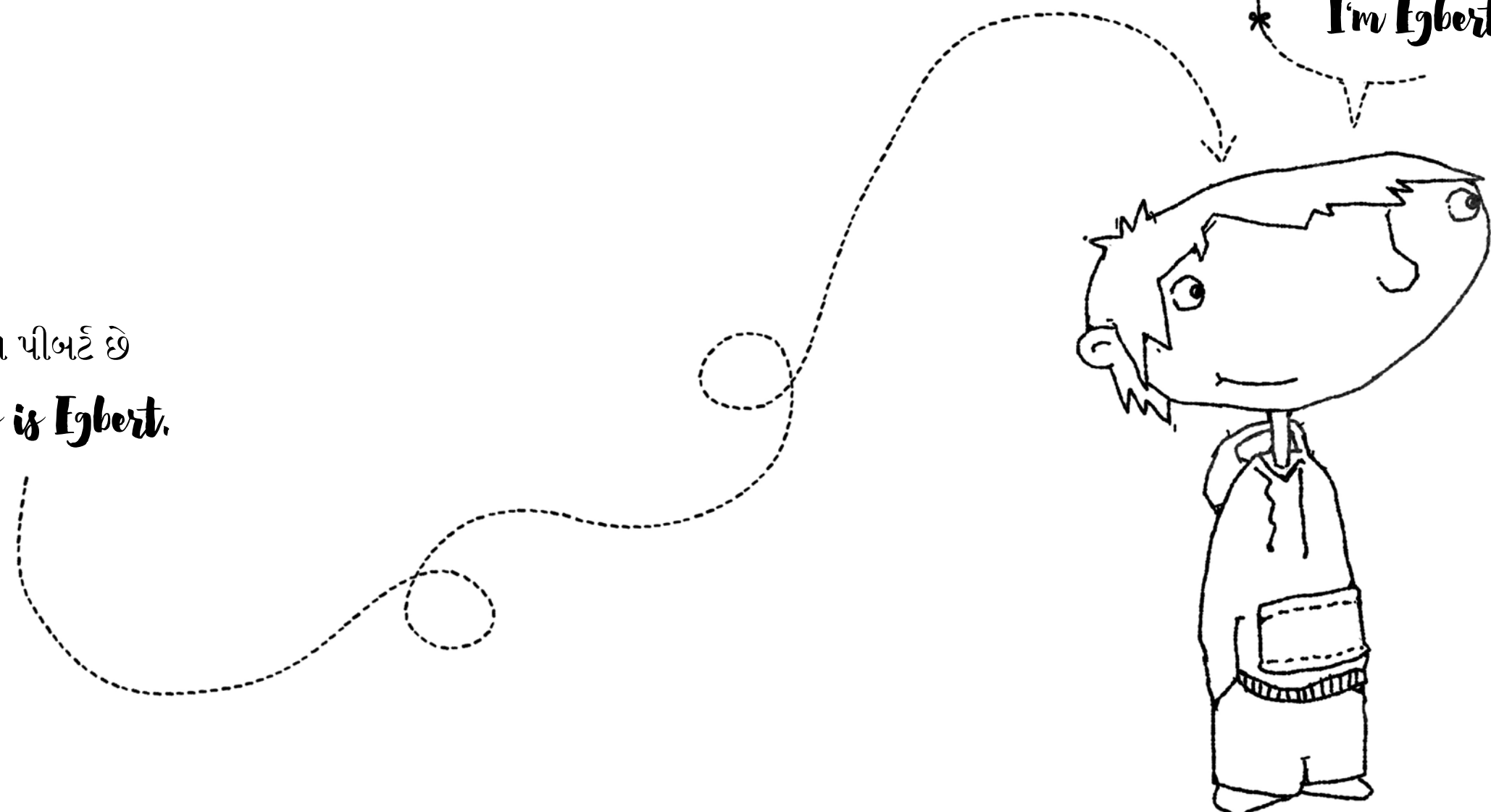
Translation (English): Philipp Winterberg, Sandra Hamer, David Hamer and EUP Team



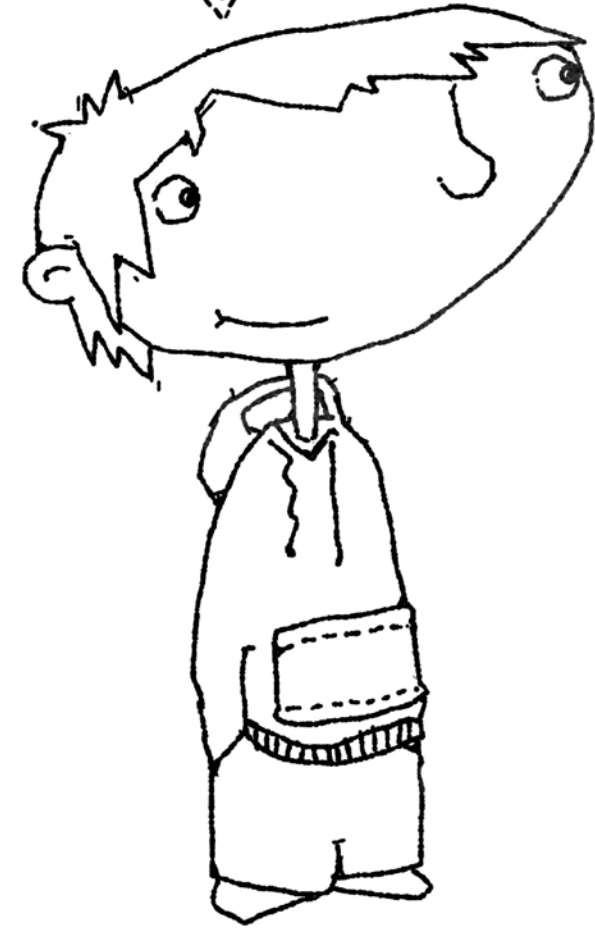
www.philippwinterberg.com

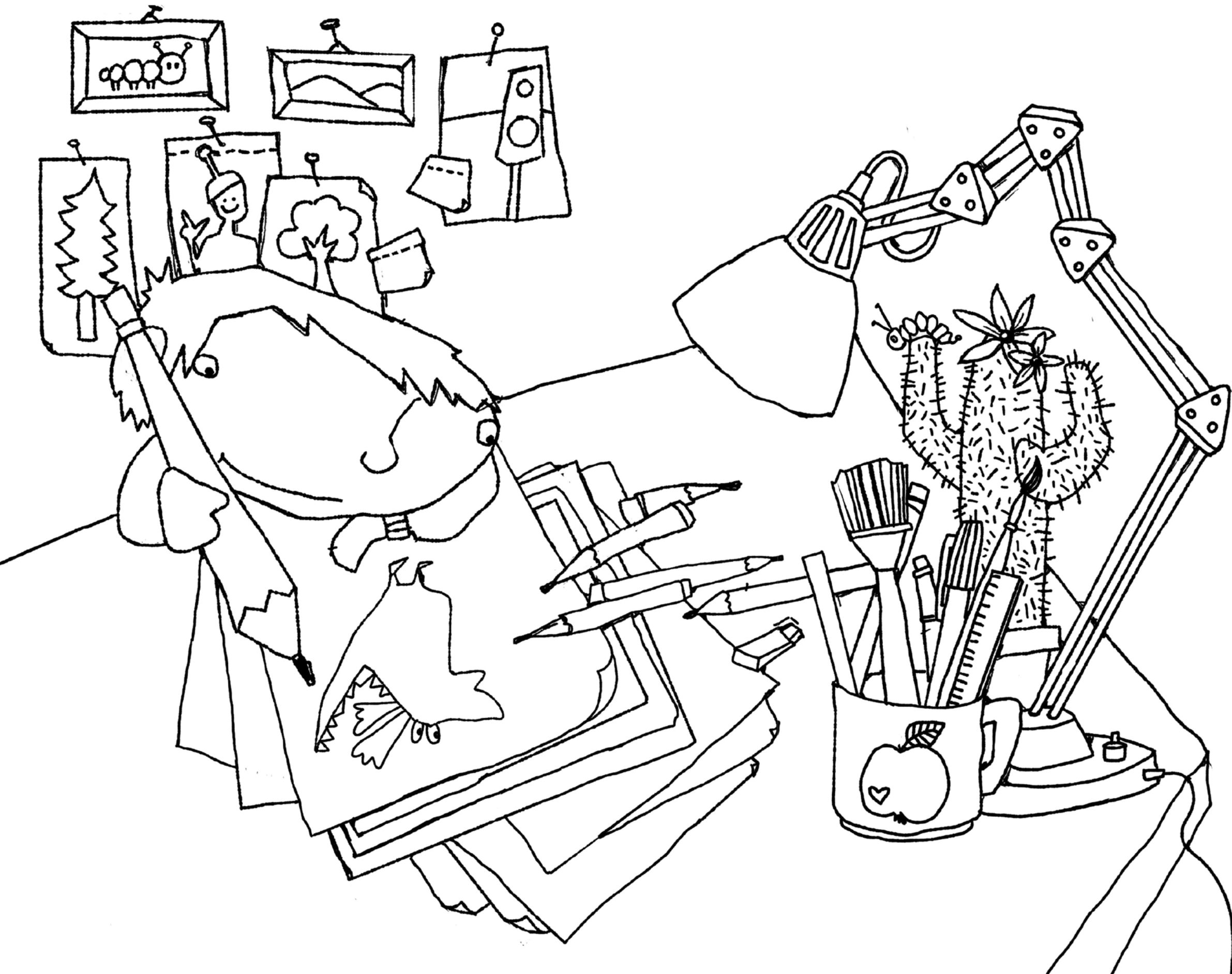


આ પીબર્ટ છે
This is Egbert.



હું પીબર્ટ છું
I'm Egbert.





પીબર્ટ લીલી વસ્તુઓ પસંદ કરે છે.
ખાસ કરીને નીલમણિ અને ડ્રેગન.

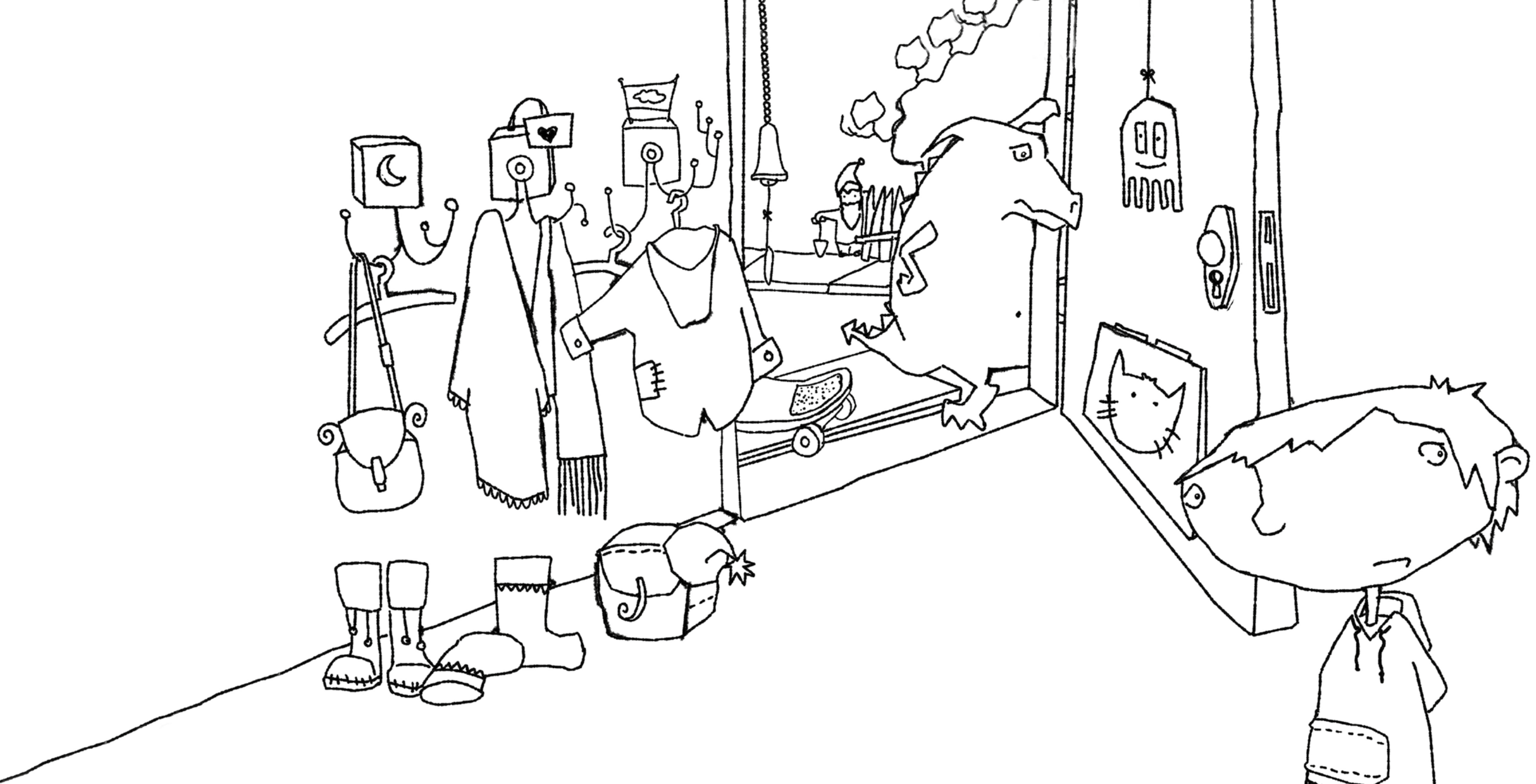
*Egbert loves green things.
Especially emeralds
and dragons.*

पीबर्ट पीणा स्वप्नोने पसंद नथी करतो.

Egbert dislikes yellow dreams.

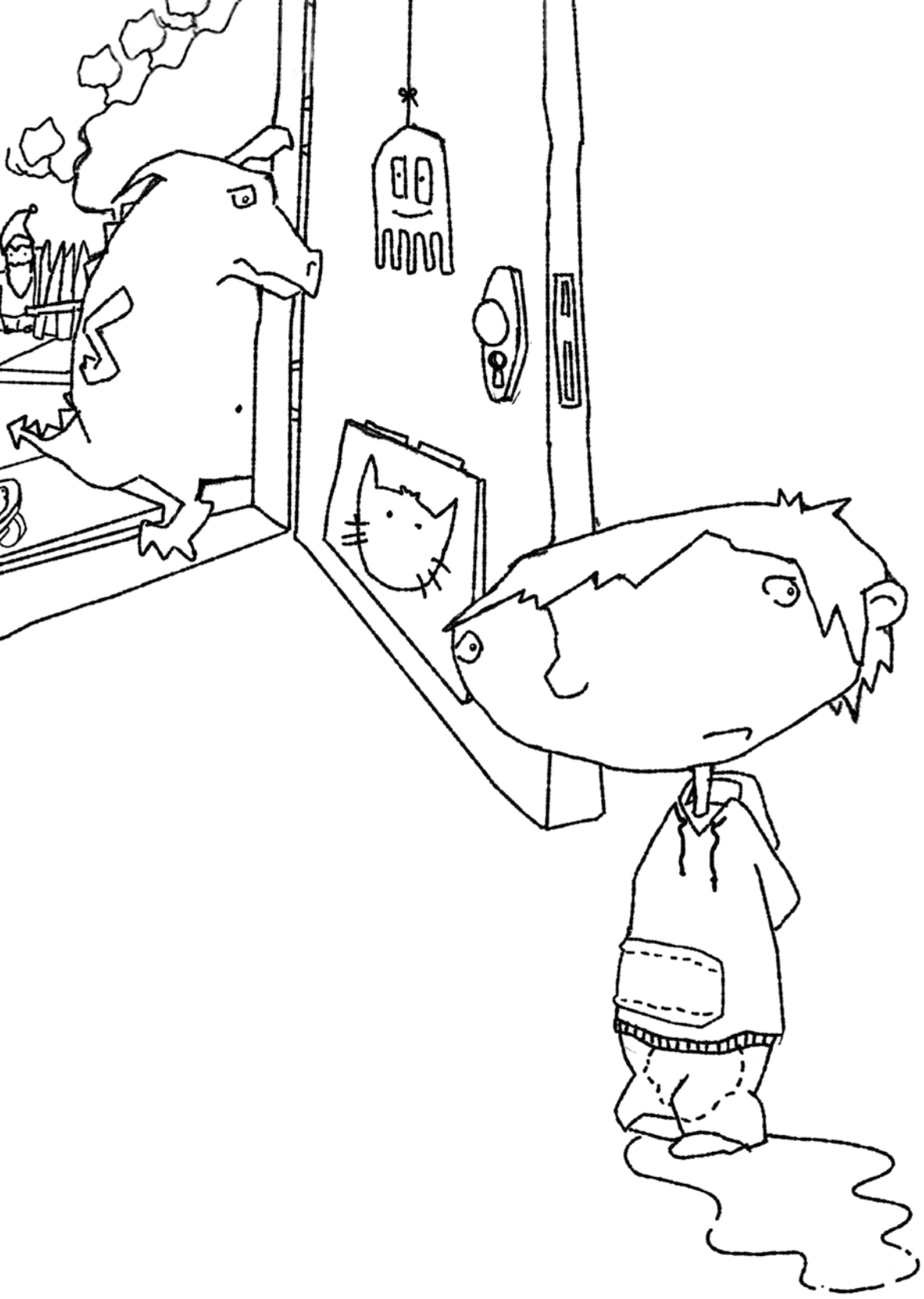




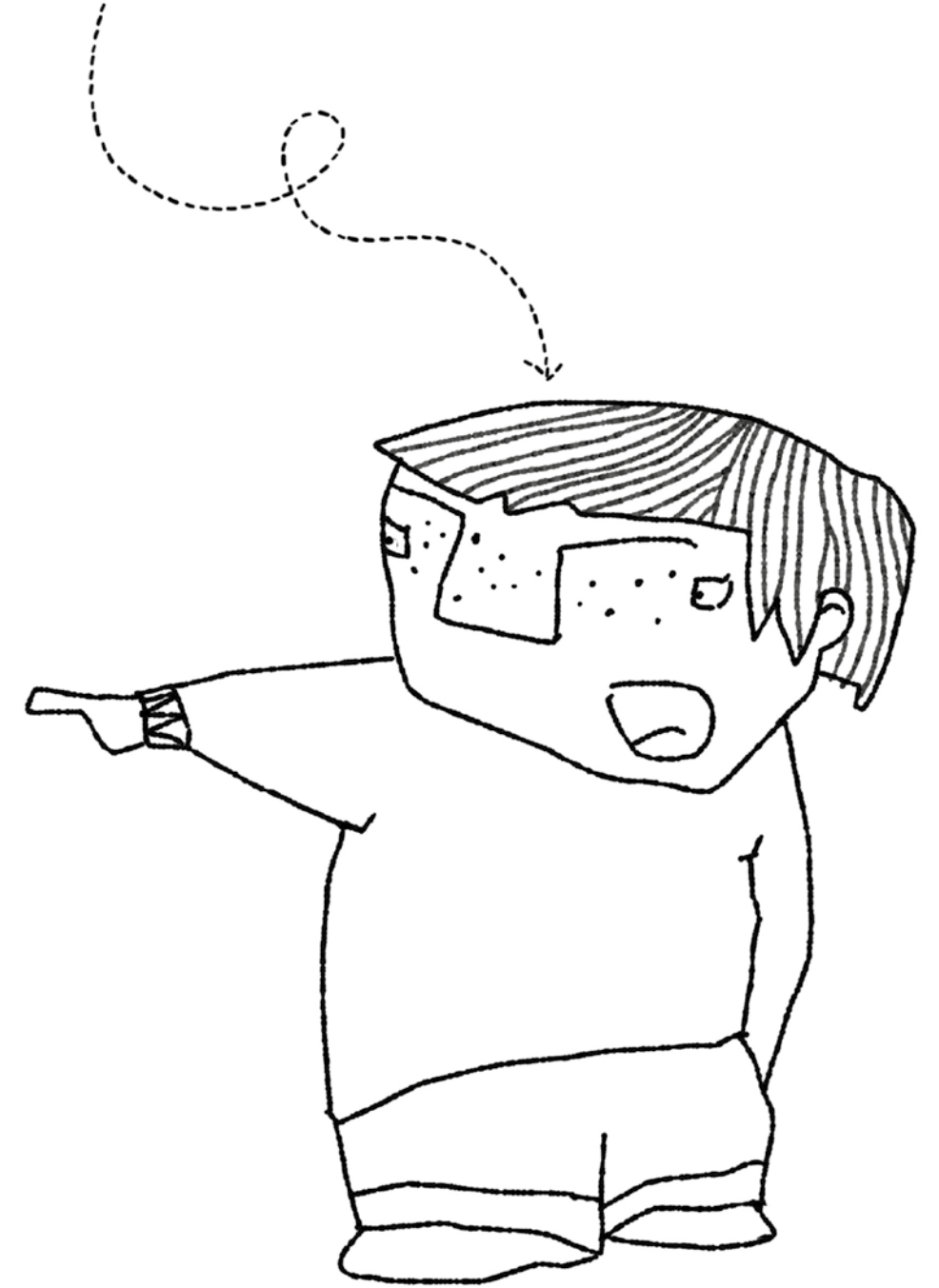


પીબર્ટ પીળા પળોને પણ પસંદ નથી કરતો.
તેઓ પીબર્ટને લાલ કરે છે.

*Egbert dislikes yellow moments as well.
They make Egbert turn red.*



આ પીફ્ફેડ છે.
This is Manfred.





પીબર્ટ! પીબર્ટ!
મીનબર્ટએ એક બાળક છે!

**PEEBERT! PEEBERT!
EGBERT IS A BABY!**

જ્યારે મીનક્રેડનો અર્થ થાય છે કે, પીબર્ટ પણ લાલ થઈ જાય છે.
ખૂબ ગુસ્સે અને લાલ.

*When Manfred is mean, Egbert also turns red.
Very angry and red.*

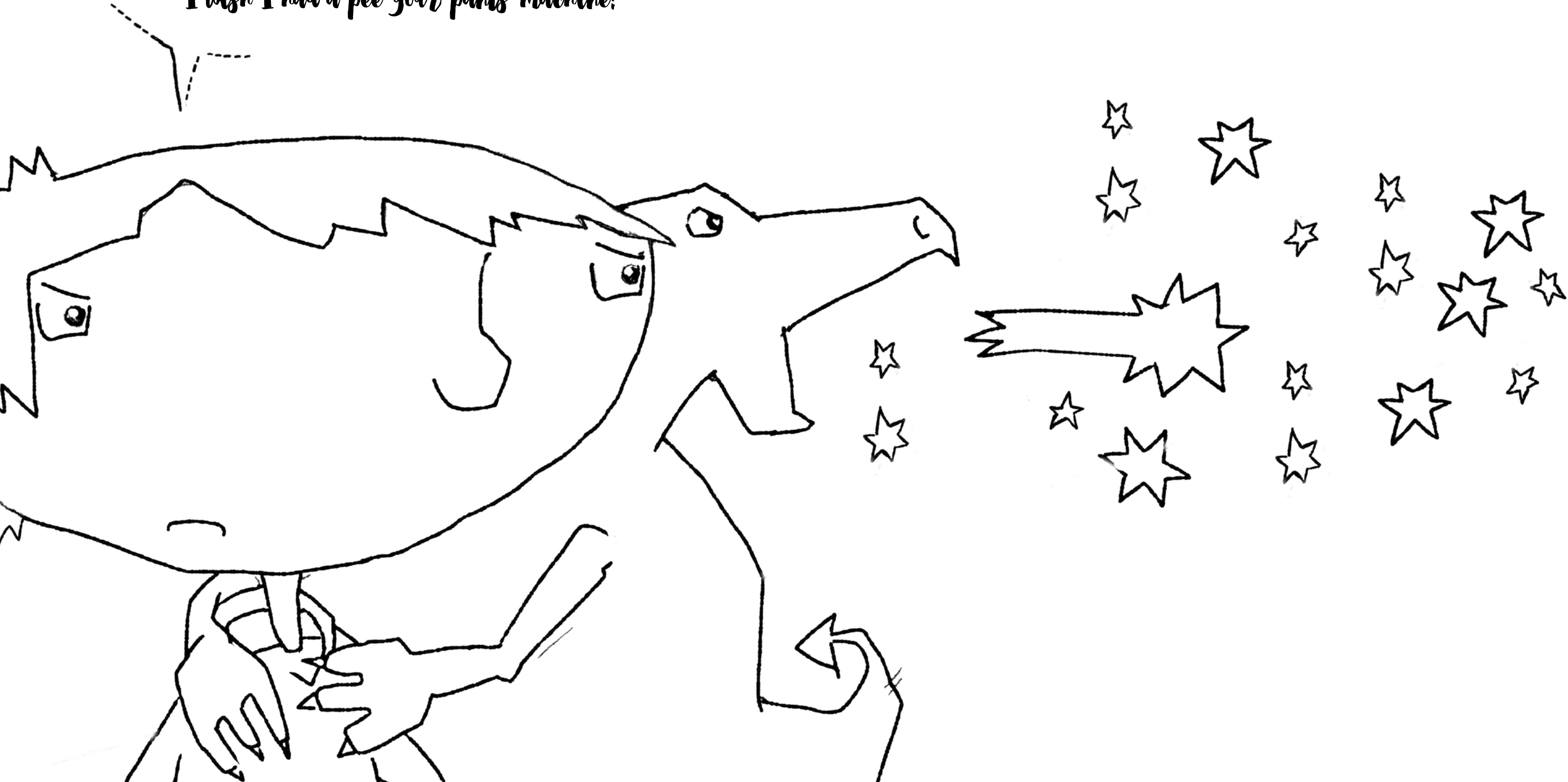


મૂર્ખ મીનફ્રેડ!

હું ઈચ્છું છું કે મારી પાસે પીપી-તમારા-પાટલૂન-મશીન હોત!

Stupid Meanfred!

I wish I had a pee-your-pants-machine!



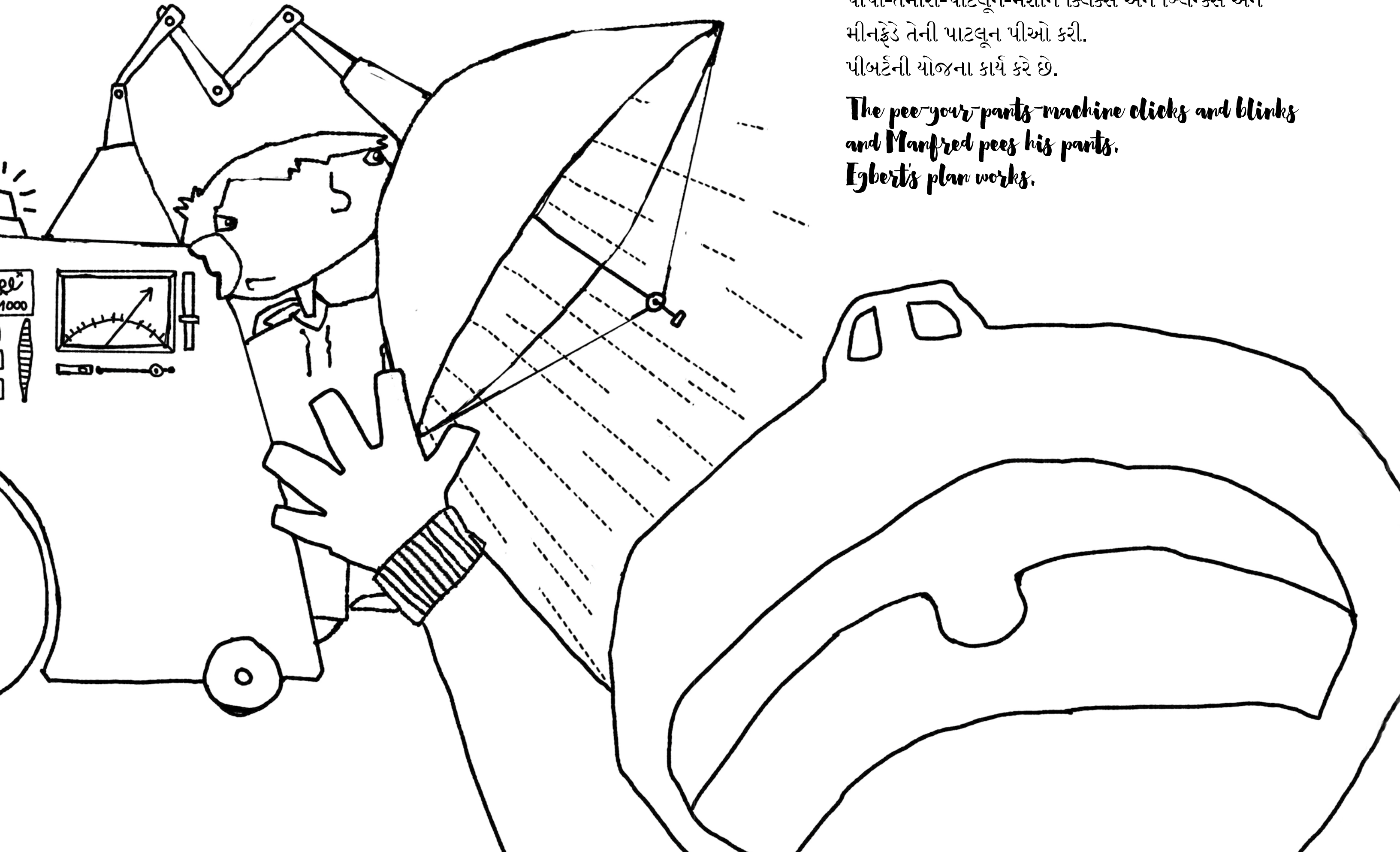


પીબર્ટની એક યોજના છે.
મીનફ્રેડ આશ્ચર્ય થશે...!

*Egbert has a plan,
Manfred will be... surprised!*





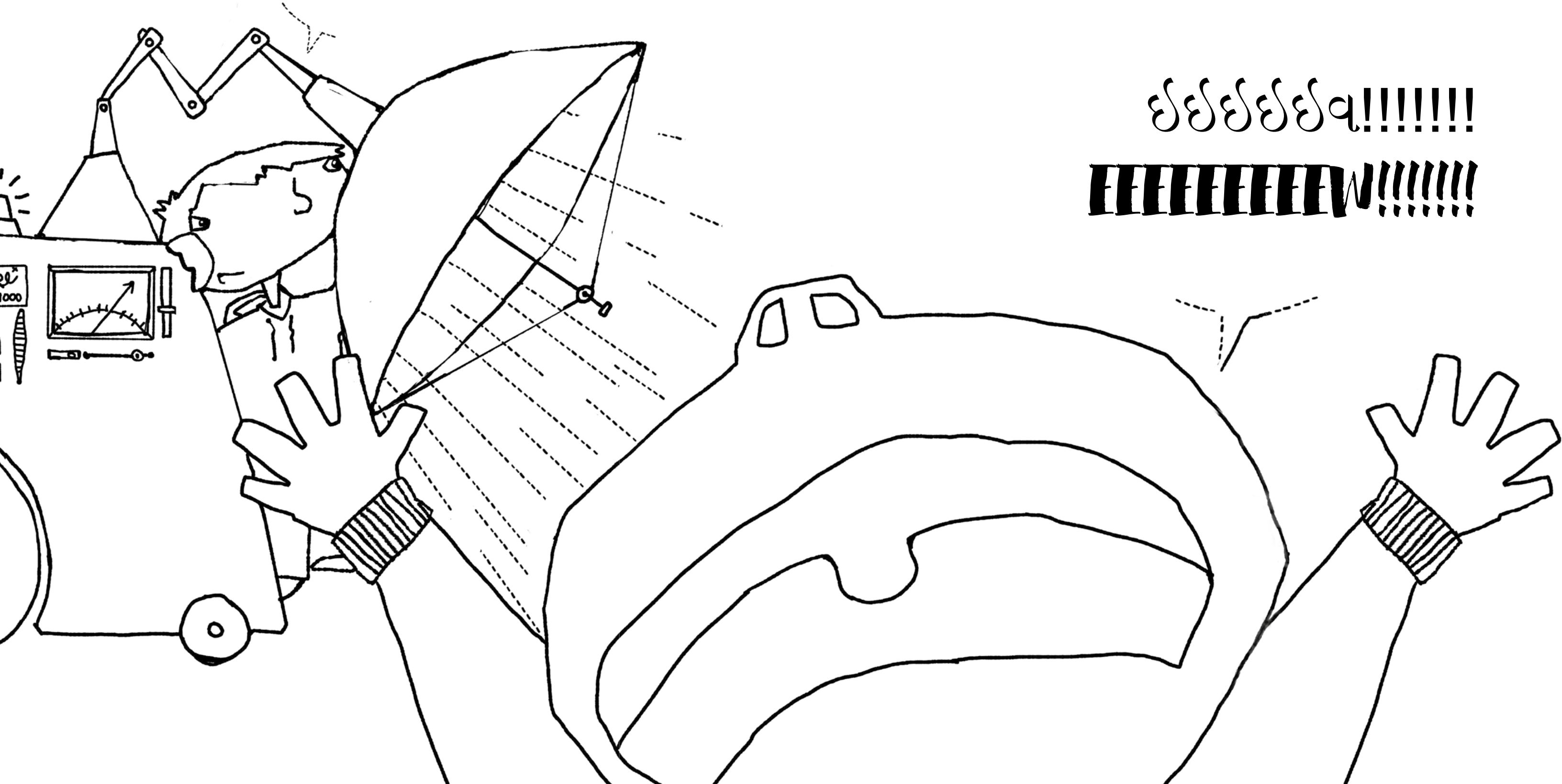


પીપી-તમારા-પાટલૂન-મશીન ક્લિક્સ અને બ્લિન્ક્સ અને
મીનફ્રેડે તેની પાટલૂન પીઓ કરી.
પીબર્ટની યોજના કાર્ય કરે છે.

*The pee-your-pants-machine clicks and blinks
and Manfred pees his pants.
Egbert's plan works.*

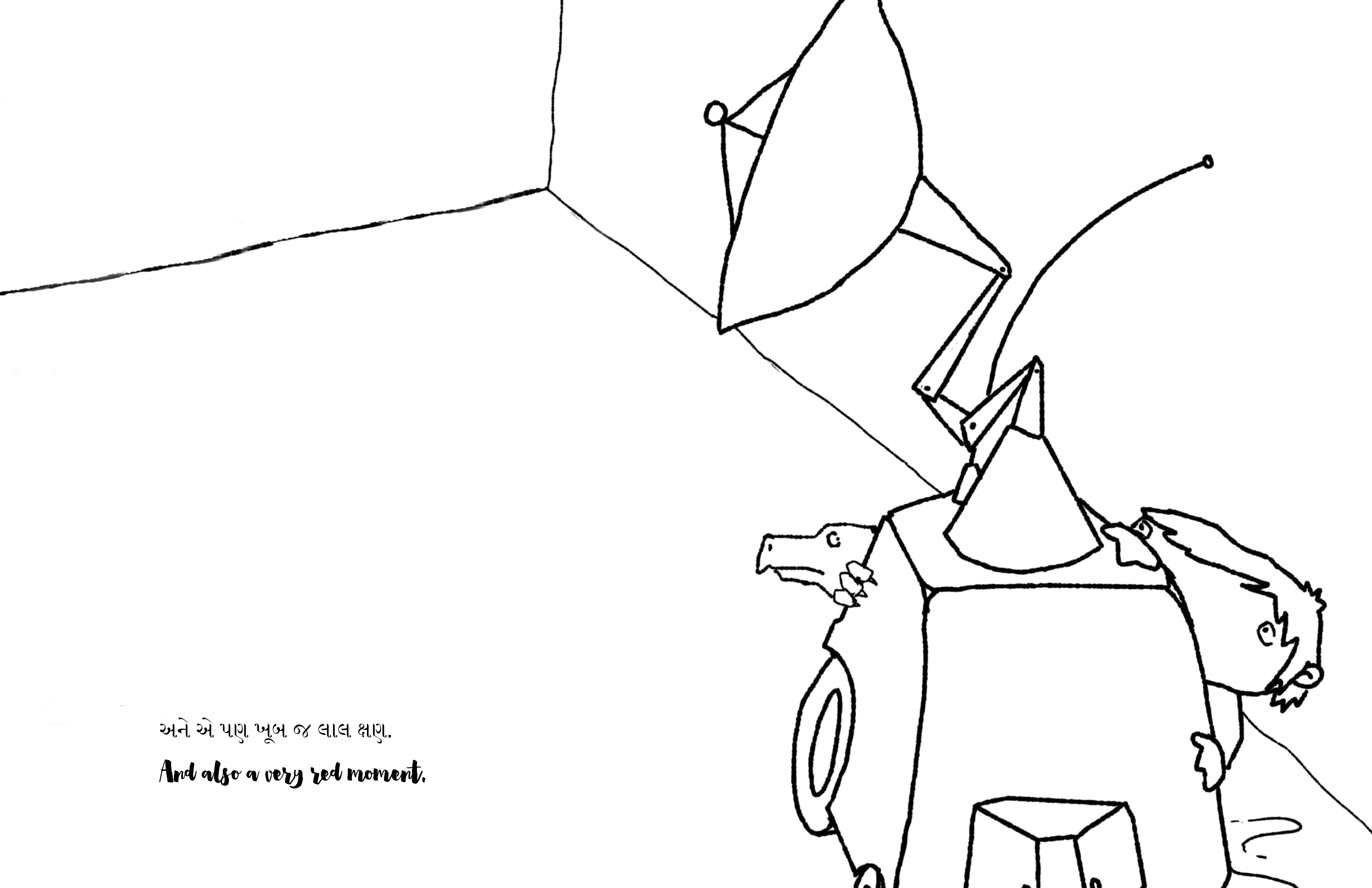
પીફ્રેડ! પીફ્રેડ!
મીનફ્રેડ એ એક બાળક છે!

**PEEFRED! PEEFRED!
MANFRED IS A BABY!**



ઈઈઈઈઈવ!!!!!!!
EEEEEEEEEW!!!!!!!





અને એ પણ ખૂબ જ લાલ ક્ષણ.

And also a very red moment.

અરે નહિ! મેં મીનફ્રેડને પીફ્રેડ બનાવ્યો.
અને જાતે મીનબર્ટ બન્યો.
મને માફ કરશો!

**Oh-no! I made Manfred a Peefred
and became a Meanbert myself.
I'm sorry!**

દિલગીરી. હું ઈચ્છું છું કે મેં
લીલું સ્વપ્ન જોયું હોત!

**Sigh, I wish I had
a green dream!**























Print this children's picture book?

Download *Egbert Turns Red* in more than 100 languages and dialects as PDF and print it for your children as often as you like.

No personal information, no registration, no e-mail, no newsletter, no obligations, just free:

www.philippwinterberg.com

Many thanks to all translators!



Abdessalam Ait Touijar, Mayumi Homma, Romy Beer, Mica Allalouf, Sandra Hamer, David Hamer, Min-Jae Dekena, Joo Yeon Kang, Anita Luft, Sampada Nakhare, Sayed Anvari, Mohamed Hosseini, Alireza Shabani, Saber Zogby, Melanie Rebasso, Abdessalam Ait Touijar, Rifaat Sadak, Chor-Tung Wong, Tamara Hveisel Hansen, Tikolx Lañam, Johnny Bravu, Roded Avinur, Txoyuk Arizkorreta, Nceba Madikizela, Charles Gerard, Mahmood Ahmad, Rocío Avi Arroyo, Omo Jesu, Ermias Abrihet, Jiangbo Zhōng, Sevdali Selmani, Raam Abdullahi, Paru Sandhu, Steaphan MacRisnidh, Isaac Welsford, Ngalabesi Khokhovula, Dinu Daya, Leybl Botwinik, Yeno Matuka, T. Bluzke, J. Kahn, Sumiyabaatar Enkhbaatar, Daniela Whyte, Mohan Konidela, Nurul Hazarika, Nurzhan Temirkhan, Ludmila Košková Nesbit, Mathew Davis, Michel Bah, Dmitry Volkov, Dina Chandratreya, Johnson Jolicoeur, Talitha Wolmarans, Hamza Faiziyev, Chanida Rungrueang, Rajamanickam Ramu, Sallehuddin Hadi, Tanya Dolly, Ieva Sidaravičiūtė, Mindaugas Gudaitis, Porsteinn Frimann, Nirmal Kumar Bohra, Niniko Georgia, Agris Kostabi, Bethelhem Kuku, Lusine Vartanian, Enrique Muñoz Mantas, Rehana Sardar, Eva Fischer, Petr Hrabec, Lamiya Mammadova, Iliriana Bisha Tagani, Vesna Miletic, Danijel Marković, Sanja

Knezevic, Marija Jovanović, Jahan Kos, Pola Taisali, Arrah Brown, Lyubomir Tomov, Voara Ralairijaona, Mialy Razanajatovo, Elspeth Grace Hall, Tshering Tashi, Firuz Jumaev, Bouakeo Sivily, Piseth Kheng, Katharina Martl, Heidi Helgemo, Jingyi Chen, Myat Phyo, Edmund Fairfax, Hroviland Bairhteins, Henry Kow Nyadiah, Rudolf-Josef Fischer, Alejandro Escobedo, Meliha Fazlic, Sanja Knezevic, Francis Holyoak, Kristel Aquino-Estanislao, Eleni Torossi, Christa Blattmann, Sanja Bulatović, Sabina Hona, Liliana Ioan, Carla Moxam, Heidi Alatalo, Marisa Pereira Paço Pragier, Renate Glas, Tania Hoffmann-Fettes, Keung Nguyen, Hanh Vu, Víctor Suárez Piñero, Chi Le, Lobsang Tsering, An Wielockx, Florian Schroiff, Eva Lindeman, Daryna V. Temerbek, Judith Manns, Aminath Mohamed Didi, Galina Konstantinovna Zakharova, Catrine Lindgren, Mai-Le Timonen Wahlström, Dorota Beuker-Herud, Alina Omhandoro, Rizky Ranny Andayani, Oluwatosin Balarabe, Alessandra Sorbello Staub, Francesca Parenti, Andrés Rodas Vélez, Kristina Mørch Hendriksen, Şebnem Karakaş, Varga Tünde, Juga Réka ...





About the Author...



Philipp B. Winterberg M.A. studied Communication Science, Psychology and Law. He lives in Berlin and loves being multifaceted: He went parachuting in Namibia, meditated in Thailand, and swam with sharks and stingrays in Fiji and Polynesia.

Philipp Winterberg's books introduce new perspectives on essential themes like friendship, mindfulness and happiness. They are read in languages and countries all over the globe.



